

Emmaljunga®

Manual de instrucciones

Capazo Super Viking

Compatible con: City Cross, Nitro, Super Nitro & Super Viking

ES
2-9

ES LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DEL USO Y GUÁRDELAS PARA REFERENCIA FUTURA.
LA SEGURIDAD DE SU NIÑO PODRÍA VERSE AFECTADA SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto cumple con la Normativa UNE EN 1888:2012, EN 1466:2008, EN 1466:2004+A1:2007

¡ADVERTENCIA! El producto no es apto para correr o patinar.

¡ADVERTENCIA! El capazo / cuerpo del cochecito puede ser utilizado únicamente para el transporte de un niño de 0 a 6 meses. Este producto es apto para un niño que no pueda sentarse solo, darse la vuelta ni levantarse con ayuda de las manos ni de las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.

¡ADVERTENCIA! No utilice nunca este capazo sobre una plataforma. La longitud externa y la anchura del capazo Super Viking es de 795 mm/390 mm.

¡ADVERTENCIA! Por favor entre en www.emmaljunga.es para obtener la última versión de este manual antes de utilizar este producto.

Información importante de seguridad

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso y guárdelas para referencia futura. La seguridad de su niño podría verse afectada si no sigue estas instrucciones.

Es importante que guarde estas instrucciones para futura referencia.

ADVERTENCIA Antes de utilizar el Capazo Super Viking debe leer las instrucciones del cochecito. Todas las instrucciones de seguridad cubiertas en ambos manuales deben seguirse siempre.

ADVERTENCIA No deje nunca a su niño desatendido.

ADVERTENCIA Para evitar lesiones asegúrese de que su niño se mantiene alejado cuando esté desplegando y plegando este producto.

ADVERTENCIA No deje a su niño jugar con este producto.

ADVERTENCIA Utilice un arnés en cuanto su niño pueda sentarse sin ayuda.

ADVERTENCIA Compruebe que el cuerpo del cochecito o el asiento o los dispositivos de enganche del coche están colocados correctamente antes de su uso.

ADVERTENCIA Este producto no es apto para correr ni para patinar.

Frases de advertencia de acuerdo con la Ley UNE EN1888:2012

ADVERTENCIA La seguridad del niño es responsabilidad suya. Los niños deberán llevar el arnés puesto en todo momento y no deberán dejarse nunca desatendidos. El niño deberá permanecer alejado de las partes móviles mientras se estén realizando ajustes. Este vehículo necesita mantenimiento regular por parte del usuario. La sobrecarga, el plegado incorrecto y el uso de accesorios no aprobados podrían dañar o romper este vehículo. Lea las instrucciones.

Frases de advertencia de acuerdo con la Ley BS 7409:1996

Información importante de seguridad

- ADVERTENCIA** Siga las instrucciones del fabricante.
- ADVERTENCIA** Ponga todos los frenos cuando aparque la silla de paseo.
- ADVERTENCIA** No deje a los niños desatendidos.
- ADVERTENCIA** No lleve niños o bolsos extra en esta silla de paseo.
- ADVERTENCIA** Asegúrese de que los niños permanecen alejados de cualquier parte móvil mientras ajusta la silla de paseo, si no podrían lesionarse.

Frases de advertencia obligatorias Australia

Para evitar lesiones o la muerte:

- ADVERTENCIA** Ponga los frenos siempre que el cochecito/silla de paseo esté parado.
- ADVERTENCIA** No deje nunca a los niños desatendidos.
- ADVERTENCIA** No lleve niños o bolsos extra en este cochecito/silla de paseo.
- ADVERTENCIA** Asegúrese de que los niños se mantienen alejados de cualquier parte móvil mientras ajusta el cochecito/silla de paseo.
- ADVERTENCIA** No utilice este capazo en cuanto el niño pueda sentarse sin ayuda.
- ADVERTENCIA** No utilice o aparque el vehículo cerca de fuegos encendidos u otras fuentes de calor como por ejemplo los radiadores.
- ADVERTENCIA** Evite peldaños, escaleras y escaleras mecánicas en la medida de lo posible. Permanezca siempre al lado de la silla de paseo si utilizara una escalera mecánica.

Frases de advertencia de acuerdo con la Ley AS/NZS 2088:2009

- ADVERTENCIA** Este producto es apto únicamente para un niño que no pueda sentarse sin ayuda.
- ADVERTENCIA** No deje a otros niños jugar desatendidos cerca del capazo.
- ADVERTENCIA** No utilice el capazo en caso de que cualquier parte estuviera rota, desgarrada o si faltara alguna pieza.
- ADVERTENCIA** Utilice únicamente las piezas de repuesto

Información importante de seguridad

- ADVERTENCIA** su ministradas o aprobadas por el fabricante. Sea consciente del riesgo de los fuegos encendidos y otras fuentes de calor intenso, tales como fuentes de calor eléctricas, de gas, etc, en las inmediaciones del capazo.
- ADVERTENCIA** Los mangos y el fondo del capazo deberán ser inspeccionados regularmente por si hubiera signos de daños y deterioro.
- ADVERTENCIA** No utilice nunca el capazo en una plataforma.
- ADVERTENCIA** No deje nunca a su niño desatendido.
- ADVERTENCIA** Utilice únicamente el capazo en una superficie firme, horizontal y seca.

Frases de advertencia de acuerdo con la Ley UNE EN 1466:2004+A1:2007, Capazo.

- ADVERTENCIA** Los accesorios o las piezas de repuesto que el fabricante no haya aprobado no deberán ser utilizadas.
- ADVERTENCIA** Puede ser peligroso dejar a su niño desatendido.
- ADVERTENCIA** Cualquier carga colgada del mango afecta a la estabilidad del cochecito/silla de paseo.
- ADVERTENCIA** Este producto está diseñado y construido de acuerdo con la Ley UNE EN 1888/EN 1466. Este producto no deberá ser utilizado como dispositivo para tratamiento médico. Si su niño tuviera necesidades médicas especiales relacionadas con el transporte deberá consultar a su médico.
- ADVERTENCIA** No modifique este producto ya que podría comprometer la seguridad de su niño. El fabricante NO se hace responsable de ninguna modificación llevada a cabo en el producto.
- ADVERTENCIA** No utilice este producto bajo vientos fuertes o tormentas.
- ADVERTENCIA** Por favor fíjese en que las estaciones de tren o de metro pueden suponer altos cambios de presión en el aire (viento o aspiración). No coloque nunca este producto cerca de las vías sin tener ambas manos en el mango ya que el dispositivo de freno solo puede no ser suficiente para mantener su silla de paseo en su sitio de manera segura.

Información importante de seguridad

ADVERTENCIA No cruce las vías cuando el niño esté colocado en el cochecito o en la silla de paseo. ¡Las ruedas podrían quedarse atascadas!

ADVERTENCIA Cuando vaya en transporte público (autobús, metro, tren, etc.) no será suficiente con utilizar el freno de aparcamiento del cochecito únicamente. El cochecito puede estar expuesto a condiciones (frenazos bruscos, giros y sacudidas en la superficie de la carretera, aceleraciones, etc.) que no han sido testadas de acuerdo con la Ley de cochecitos vigente UNE EN1888. Siga las recomendaciones e instrucciones de lo relacionado con el anclado seguro de los cochecitos durante el transporte que los operarios de transporte público están obligados a suministrar.

ADVERTENCIA Mantener alejado del fuego.

Información importante de seguridad

- La seguridad del niño es responsabilidad suya.
- Este producto está preparado para un (1) niño. Utilice el cochecito únicamente para el número de niños para los que está preparado.
- El capazo / cuerpo del cochecito puede ser utilizado únicamente para el transporte de un niño de 0 a 6 meses. Este producto es apto para un niño que no pueda sentarse solo, darse la vuelta ni pueda levantarse con ayuda de las manos o de las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.
- El capazo Super Viking deberá ser utilizado únicamente con los City Cross, Nitro, Super Nitro o Super Viking.
- Siga las instrucciones de cuidado y mantenimiento.
- Las instrucciones de seguridad y directrices de este manual no pueden cubrir todas las condiciones posibles y situaciones impredecibles que puedan surgir. Se entiende que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden estar incorporados en un producto. Estos factores son responsabilidad de la(s) persona(s) al cuidado del cochecito y de su manejo.
- Es importante que estas instrucciones sean entendidas y seguidas por todo el que utilice el cochecito y sus accesorios. Informe e instruya siempre a cada persona que utilice el cochecito y los accesorios acerca de como deberán utilizarse, incluso si la(s) persona(s) en cuestión lo fueran a utilizar únicamente un corto período de tiempo.
- No coloque objetos sobre la capota. No utilice nunca el cochecito sin la capota.
- Si algún apartado de este manual no estuviera claro o fuera necesaria alguna explicación adicional, por favor contacte con un vendedor autorizado de Emmaljunga para que le ayude.
- El cochecito está preparado únicamente para transporte. No utilice nunca el cochecito como una cama para su niño.
- No deje nunca el cochecito con un niño dentro sin poner el freno.
- El freno deberá estar siempre puesto cuando saque al niño del cochecito o le coloque en el mismo.
- No aparque nunca el cochecito en una cuesta o en una superficie desnivelada.
- No utilice nunca el producto si faltara alguna pieza o estuviera dañada.
- Compruebe que todas las cremalleras y cierres están abrochados de manera segura antes del uso.
- Saque siempre a su niño antes de plegar el cochecito.
- No coloque colchones adicionales en el capazo / cuerpo del cochecito. Utilice únicamente el colchón original Emmaljunga que está incluido con el producto o el colchón exclusivo Emmaljunga (accesorios).
- La sobrecarga, el plegado incorrecto y el uso de accesorios no aprobados podría

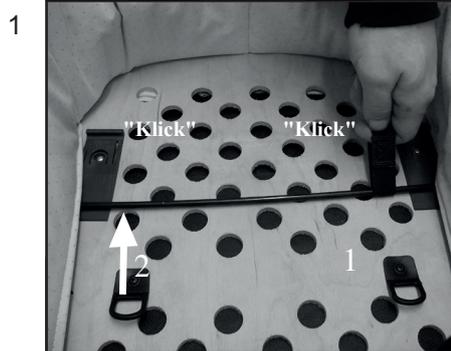
Información importante de seguridad

causar lesiones en su niño/niños y/o dañar el cochecito.

- Cualquier carga que se coloque sobre el cochecito (por ejemplo en el mango, respaldo o en ambos lados del cochecito) afecta a la estabilidad del cochecito. No utilice accesorios no aprobados.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales suministradas por Emmaljunga.
- No utilice nunca el capazo sobre una plataforma.
- El asiento o el capazo no deben ser utilizados como asientos de coche.
- No deje nunca en el capazo tiras sueltas por fuera de los laterales del capazo mientras el cochecito esté en uso.
- La longitud externa y la anchura del Capazo Super Viking es de 795 mm/390 mm.
- Si necesita identificar este producto hay una pegatina que muestra el nombre del modelo y el número de serie colocada en el chasis / cuerpo del cochecito / Capazo.
- Asegúrese de que el capazo / cuerpo del cochecito que lleven asas se quedan fuera del capazo durante su uso.
- Para asientos de coche utilizados junto con un chasis, este vehículo no reemplaza una cuna o una cama. Si su niño necesitara dormir, deberá ser colocado en una cama.

ES

Montaje y uso del capazo



Montaje del cuerpo del cochecito

- Extraiga las fundas de plástico del colchón y de las telas y deséchelas. El fondo del capazo está hecho de madera.

ADVERTENCIA

- Riesgo de asfixia. No deje a sus niños jugar con la bolsa de plástico.

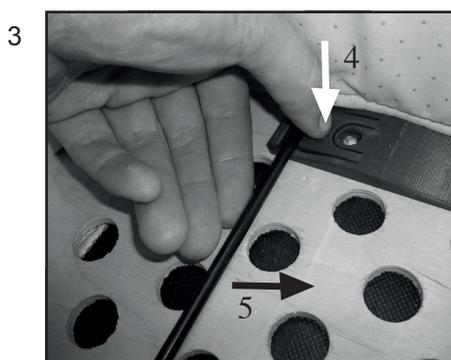
Montaje del cuerpo del cochecito

- Con el fin de extender el cuerpo del cochecito, deslice la barra de metal a lo largo de la base del capazo hasta que haga clic en los receptores de plástico.
- Tire de uno de los extremos de la barra de metal hacia la posición (1) y luego del otro lado (2) de tal forma que ambos lados hagan clic en los receptores de plástico (3).
- Repita los mismos pasos con la barra de metal del otro lado del cuerpo del cochecito.



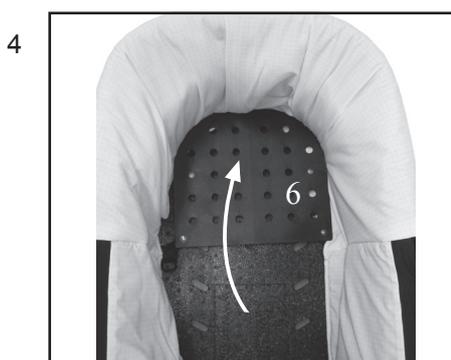
ADVERTENCIA

- Antes de utilizar el capazo, asegúrese de que las barras de metal han hecho clic en los cuatro receptores de plástico (3) de tal forma que el cuerpo del cochecito está sujeto firmemente en su sitio.

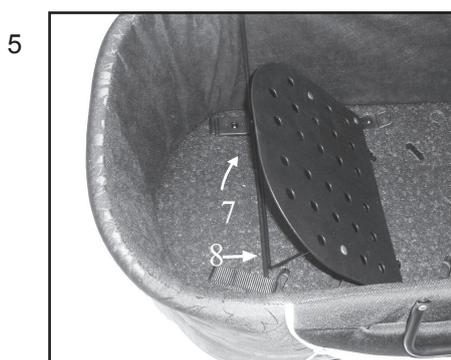


Plegado del capazo

- Levante el colchón.
- Presione hacia abajo el botón de la parte de plástico (4).
- Pase la barra de metal por encima del botón (5).
- Repita los mismos pasos en las cuatro esquinas de la base del capazo.
- Deslice las barras de metal a lo largo de la parte de abajo y pliegue la base del capazo.



- De la vuelta al respaldo (6) hasta su posición recostada. (Disponible sólo en determinados modelos)



Ajustar el respaldo (Disponible sólo en determinados modelos)

- Levante el respaldo (7), empuje las patas de plástico (8) de tal forma que se queden echadas sobre el soporte de la barra de metal.

Montaje y uso del capazo



ADVERTENCIA

- No coloque colchones adicionales en el capazo. Utilice únicamente el colchón original Emmaljunga que viene incluido con el producto.



Extraer la tela de la capota

- Abra la cremallera (10) y extraiga la tela.



Colocar la capota

- Fije el velcro en el exterior del capazo (11).



Ajustar la capota

- Pulse ambos botones (12) de dentro de la capota antes de ajustar la capota (13).

IMPORTANTE

- No levante nunca el capazo cuando esté colocado en el chasis.



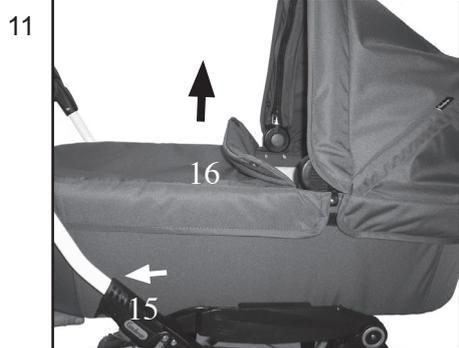
Colocación del capazo

- Ponga el dispositivo de aparcamiento: levante el capazo por el asa e introduzca los enganches Easy Fix en los receptores (14) de ambos lados del chasis hasta que hagan clic en su sitio.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que la parte superior está bloqueada en su sitio en ambos lados.

Montaje y uso del capazo



Extraer el capazo

- Ponga el dispositivo de aparcamiento.
- Pulse el botón y tire de la palanca de la parte inferior del capazo (15). Levante el capazo (16). Dependiendo de la posición del niño levante el capazo con el asa en una de las dos posiciones para levantarlo según lo mostrado en las fotos 12 y 13. Esto es muy importante, ¡no levante nunca el capazo de otro modo distinto de estas dos!



ADVERTENCIA

- Lleve siempre el capazo cogido del asa (17) según lo muestran las fotos 12 y 13 dependiendo de la posición del niño.
- Lleve el capazo cogido del asa superior sólo en una de estas dos posiciones. Esto es muy importante.



ADVERTENCIA

- No coloque nunca el cuerpo del capazo cerca de escaleras, encima de mesas o en otras superficies en las que se pueda caer.
- No utilice nunca el capazo como mecedora al aire libre o en superficies desniveladas.
- No utilice nunca el capazo como una cama permanente para su niño.
- Para modelos sin red anti-mosquitos. Para evitar que el niño agarre y tire de la red, utilice únicamente una red anti-mosquitos que sea adecuada para el cochecito y que quede puesta de manera segura en el capazo.

Cuidado y mantenimiento

Instrucciones generales de cuidado y mantenimiento

- No exponga nunca su vehículo a la luz solar excesiva durante largos períodos de tiempo.
- Utilice siempre una funda para la lluvia cuando esté nevando o lloviendo.
- No guarde nunca su vehículo en sitios fríos y/o húmedos.

Compruebe que:

- Todas las tiras elásticas están en buenas condiciones.
- Los mangos y el fondo del capazo deberán ser inspeccionados regularmente para ver si hay signos de daños y deterioro.

POR FAVOR FÍJESE

- Cuando necesite servicio con piezas originales y otros temas técnicos que requieran decisión profesional, póngase siempre en contacto con el vendedor al que compró su producto Emmaljunga. Todos los productos Emmaljunga vienen con una garantía de fábrica de 6 meses. Esta garantía no aplica cuando los problemas surgen del desgaste y deterioro normal.

Instrucciones de lavado

• Capota:

Extraiga y extienda la capota. Riegue el interior de la capota (interior de la tela) con agua tibia. Utilice jabón líquido como detergente. Límpiela cuidadosamente. La capota completamente extendida se seca rápidamente.

• Colchón:

Le recomendamos que lave a mano este producto. Secado rápido.

• Colchón exclusivo (accesorio):

El colchón exclusivo es una mezcla de relleno de fibra y relleno de poliéster. Le recomendamos que lave a mano este producto. El colchón puede lavarse a máquina a 40 grados, pero el relleno de fibra deberá ser aplanado con su después del lavado. Por favor fíjese en que el colchón de poliéster no contiene lejía y por tanto se volverá amarillo de manera natural. El colchón puede lavarse a máquina a 40 grados, pero el relleno de fibra deberá ser aplanado para volver a darle forma después del lavado.

• Capazo:

Extraiga la capota y el colchón. Limpie el exterior de la tela y el interior que no sea de tela, límpielo con un trapo húmedo. No lavar a mano. Deje secar el cuerpo del cochecito en su posición completamente extendida. Asegúrese de que la base de madera se mantiene protegida del agua.

Información General

- Planchado: Si cualquier parte de tela necesitara ser planchada, coloque siempre un trapo 100 % algodón entre la plancha y la tela para proteger la superficie de tela. Planche el exterior de las telas (100 % poliéster) y el interior de las telas con calor moderado (110°C en la plancha).
- Asegúrese de que todas las partes están completamente secas antes de recolocarlas. Compruebe los cortes y la costura del asiento bajo el bolsillo del respaldo.
- Debe aplicar un material protector (como Scotchgard™) en el exterior de la tela después del lavado. Aplíquelo siempre antes de recolocarla.

ADVERTENCIA

- No coloque al niño/niños en la silla de paseo durante al menos 24 horas después de haber aplicado el material protector.

Recolocación

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todas las partes están montadas correctamente de acuerdo con las instrucciones de este manual.

IMPORTANTE

Instrucciones de limpieza para las telas de Leatherette:

Las telas de piel sintética no deben ser limpiadas de acuerdo con las instrucciones mencionadas antes. Las telas de piel sintética deberán ser limpiadas únicamente con una gota de jabón líquido y después quitarlo con un trapo húmedo.

Emmaljunga®